

# Tableau des lois d'intérêt public et des ministres responsables

Chapitres des lois révisées (1985), y compris les modifications et certaines autres lois d'intérêt public et leurs modifications

Mis à jour jusqu'au 2021, ch. 16 et Gazette du Canada, Partie II, Vol. 155, No 13 (2021-06-23)

## H

### Habitation, Loi nationale sur l'

— S.R.C. 1952, ch. 188

(*National Housing Act*)

art. 3, 1952-53, ch. 42, art. 8  
art. 5, 1952-53, ch. 42, art. 9; 1992, ch. 32, art. 52  
art. 9, 1952-53, ch. 42, art. 10  
art. 12, 1952-53, ch. 42, art. 11  
art. 14, 1952-53, ch. 42, art. 12  
art. 22, 1952-53, ch. 42, art. 13  
art. 23, 1952-53, ch. 42, art. 14  
art. 27-33, abrogés, 1988, ch. 32, art. 31a)  
art. 34-38, abrogés, 1953-54, ch. 23, art. 43(8)  
art. 41, 1988, ch. 32, art. 31b)  
art. 44, 1988, ch. 32, art. 31c)  
art. 45, 1988, ch. 32, art. 31d)-f)  
art. 46, abrogé, 1953-54, ch. 23, art. 43(9)  
EEV, 1952-53, ch. 42 en vigueur 15.05.53  
EEV, 1953-54, ch. 23 en vigueur 22.03.54 (*voir aussi*  
Habitation (Loi nationale), S.R.C. 1970, ch. N-10)  
EEV, 1988, ch. 32 en vigueur 21.07.87  
EEV, 1992, ch. 32, art. 52 en vigueur à la sanction 23.06.92

### Habitation, Loi nationale sur l'

— L.R. (1985), ch. N-11

(*National Housing Act*)

Le ministre de la Famille, des Enfants et du  
Développement social - voir TR/2020-29

art. 2, ch. 20 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 7; ch. 25 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 1; 1992, ch. 1, art. 142, ann. V, art. 23, ch. 32, art. 5; 1994, ch. 35, art. 38; 1999, ch. 27, art. 1, ch. 28, art. 170; 2012, ch. 19, art. 350  
art. 2.1, ajouté, 1999, ch. 27, art. 2  
art. 3, 1992, ch. 32, art. 6; 1999, ch. 27, art. 2  
art. 4.1, ajouté, 1992, ch. 32, art. 7; abrogé, 1999, ch. 27, art. 3  
art. 5, ch. 25 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 2; 1999, ch. 27, art. 3; 2011, ch. 15, art. 22  
art. 6, 1999, ch. 27, art. 3  
partie I :  
art. 7, ch. 25 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 3; 1992, ch. 32, art. 8(F); 1999, ch. 27, art. 3; 2012, ch. 19, art. 351; 2016, ch. 7, art. 171  
art. 7.1, ajouté, 2012, ch. 19, art. 351  
art. 8, ch. 25 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 4; 1999, ch. 27, art. 3  
art. 8.1, ajouté, ch. 25 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 5; abrogé, 1999, ch. 27, art. 3; ajouté, 2011, ch. 15, art. 23; 2012, ch. 19, art. 357; 2014, ch. 20, art. 316  
art. 8.2, ajouté, 2011, ch. 15, art. 23  
art. 9, ch. 25 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 6; 1999, ch. 27, art. 3

art. 10, ch. 20 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 8; ch. 25 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 7; 1999, ch. 27, art. 3  
art. 11, 1992, ch. 32, art. 9; 1999, ch. 27, art. 3; 2020, c. 5, par. 47(1), (2)  
art. 11.1, ajouté, ch. 25 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 8; abrogé, 1999, ch. 27, art. 3; ajouté, 2020, c. 5, art. 48; abrogé, 2020, ch. 5, art. 49  
art. 11.2, ajouté, ch. 25 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 8, 1992, ch. 32, art. 10; abrogé, 1999, ch. 27, art. 3  
art. 11.3, ajouté, ch. 25 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 8; abrogé, 1999, ch. 27, art. 3  
art. 12, ch. 25 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 9; 1992, ch. 32, art. 11; 1999, ch. 27, art. 3  
art. 13, ch. 25 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 9; 1992, ch. 32, art. 12; 1999, ch. 27, art. 3  
art. 14, ch. 25 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 9; 1992, ch. 32, art. 13; 1999, ch. 27, art. 3; 2012, ch. 19, art. 352  
art. 14.1, ajouté, ch. 25 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 9; abrogé, 1999, ch. 27, art. 3; ajouté, 2012, ch. 19, art. 353  
art. 14.2, ajouté, ch. 25 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 9; 1992, ch. 32, art. 14; abrogé, 1999, ch. 27, art. 3  
art. 14.3, ajouté, ch. 25 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 9; abrogé, 1999, ch. 27, art. 3  
art. 14.4, ajouté, ch. 25 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 9; abrogé, 1999, ch. 27, art. 3  
art. 14.5, ajouté, ch. 25 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 9; 1992, ch. 32, art. 15; abrogé, 1999, ch. 27, art. 3  
art. 14.6, ajouté, ch. 25 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 9; 1992, ch. 32, art. 16; abrogé, 1999, ch. 27, art. 3  
art. 14.7, ajouté, ch. 25 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 9; abrogé, 1999, ch. 27, art. 3  
art. 14.8, ajouté, ch. 25 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 9; abrogé, 1999, ch. 27, art. 3  
art. 15, 1999, ch. 27, art. 3; 2012, ch. 19, art. 354  
art. 15.1, ajouté, ch. 25 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 10; 1992, ch. 32, art. 18; abrogé, 1999, ch. 27, art. 3  
art. 16, ch. 25 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 11; 1992, ch. 32, art. 19; 1999, ch. 27, art. 3  
art. 17, ch. 25 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 12; 1992, ch. 32, art. 20; 1999, ch. 27, art. 3  
art. 17.1, ajouté, 2007, ch. 6, art. 440  
art. 18, ch. 25 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 12; abrogé, 1992, ch. 32, art. 21; 1999, ch. 27, art. 3  
art. 19, ch. 25 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 13; 1992, ch. 32, art. 22; 1999, ch. 27, art. 3; 2012, ch. 19, art. 355  
art. 20, ch. 25 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 14; 1999, ch. 27, art. 3  
art. 20.1, ajouté, ch. 25 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 15; 1992, ch. 32, art. 23; abrogé, 1999, ch. 27, art. 3  
art. 20.2, ajouté, 1992, ch. 32, art. 24; abrogé, 1999, ch. 27, art. 3  
art. 21, ch. 25 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 16; 1992, ch. 32, art. 25; 1995, ch. 47, art. 1; 1999, ch. 27, art. 3

**H**

**Habitation, Loi nationale sur l' — L.R. (1985), ch. N-11 (suite)**

- partie I.1**, ajoutée, ch. 8 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 1; abrogé, 1999, ch. 27, art. 3
- art. 21.1**, ajouté, ch. 8 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 1; ch. 25 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 17(A); abrogé, 1999, ch. 27, art. 3; ajouté, 2011, ch. 15, art. 24; 2012, ch. 19, art. 358; 2016, ch. 7, art. 172
- art. 21.2**, ajouté, ch. 8 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 1; abrogé, 1999, ch. 27, art. 3; ajouté, 2012, ch. 19, art. 358; 2016, ch. 7, art. 173
- art. 21.3**, ajouté, ch. 8 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 1; ch. 25 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 18; 1992, ch. 32, art. 26; abrogé, 1999, ch. 27, art. 3; ajouté, 2012, ch. 19, art. 358
- art. 21.4**, ajouté, ch. 8 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 1; ch. 25 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 19; 1992, ch. 32, art. 27; abrogé, 1999, ch. 27, art. 3; ajouté, 2012, ch. 19, art. 358
- art. 21.5**, ajouté, ch. 8 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 1; 1992, ch. 32, art. 28; abrogé, 1999, ch. 27, art. 3; ajouté, 2012, ch. 19, art. 356
- art. 21.51**, ajouté, 2012, ch. 19, art. 356
- art. 21.52**, ajouté, 2012, ch. 19, art. 356
- art. 21.53**, ajouté, 2012, ch. 19, art. 356
- art. 21.54**, ajouté, 2012, ch. 19, art. 356
- art. 21.55**, ajouté, 2012, ch. 19, art. 356
- art. 21.56**, ajouté, 2012, ch. 19, art. 356
- art. 21.57**, ajouté, 2012, ch. 19, art. 356
- art. 21.58**, ajouté, 2012, ch. 19, art. 356
- art. 21.59**, ajouté, 2012, ch. 19, art. 356
- art. 21.6**, ajouté, 2012, ch. 19, art. 356 et 366
- art. 21.61**, ajouté, 2012, ch. 19, art. 356
- art. 21.62**, ajouté, 2012, ch. 19, art. 356
- art. 21.63**, ajouté, 2012, ch. 19, art. 356
- art. 21.64**, ajouté, 2012, ch. 19, art. 356
- art. 21.65**, ajouté, 2012, ch. 19, art. 356
- art. 21.66**, ajouté, 2012, ch. 19, art. 356
- partie II :**
- art. 22**, 1992, ch. 32, art. 29; 1999, ch. 27, art. 4
- art. 23**, 1992, ch. 32, art. 30; 1999, ch. 27, art. 4
- art. 24**, 1999, ch. 27, art. 4
- art. 24.1**, ajouté, ch. 25 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 20; abrogé, 1999, ch. 27, art. 4
- art. 25**, ch. 25 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 21; 1991, ch. 47, art. 738; 1999, ch. 27, art. 4
- art. 26**, abrogé, 1999, ch. 27, art. 4
- art. 27**, 1992, ch. 32, art. 31, abrogé, 1999, ch. 27, art. 4
- art. 28**, abrogé, 1999, ch. 27, art. 4
- art. 29**, abrogé, 1999, ch. 27, art. 4
- art. 30**, abrogé, 1999, ch. 27, art. 4
- art. 31**, abrogé, 1999, ch. 27, art. 4
- art. 32**, ch. 18 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 37; 1991, ch. 47, art. 739; 1999, ch. 27, art. 5
- art. 34**, ch. 25 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 22; 1992, ch. 32, art. 32; abrogé, 1999, ch. 27, art. 6
- art. 35**, 1992, ch. 32, art. 33; abrogé, 1999, ch. 27, art. 6
- art. 36**, abrogé, 1992, ch. 32, art. 34
- art. 37**, abrogé, 1992, ch. 32, art. 34
- partie IV :**
- art. 42**, 1992, ch. 32, art. 35
- partie V :**
- art. 43-50**, abrogés, ch. 25 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 23

- partie VI :**
- art. 51**, ch. 20 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 9; 1992, ch. 32, art. 36; 1999, ch. 27, art. 7
- art. 52**, 1992, ch. 32, art. 37; abrogé, 1999, ch. 27, art. 7
- art. 53**, abrogé, 1999, ch. 27, art. 7
- art. 54**, 1992, ch. 32, art. 38; abrogé, 1999, ch. 27, art. 7
- art. 55**, abrogé, 1999, ch. 27, art. 7
- art. 56**, abrogé, 1992, ch. 32, art. 39
- partie VII :**
- art. 57**, 1999, ch. 27, art. 8; 2019, ch. 29, art. 312
- art. 58**, 1991, ch. 47, art. 740; 1999, ch. 27, art. 8
- art. 59**, abrogé, 1999, ch. 27, art. 8
- art. 60**, 1992, ch. 32, art. 40; abrogé, 1999, ch. 27, art. 8
- art. 61**, 1999, ch. 27, art. 9
- art. 62**, 1991, ch. 47, art. 741; abrogé, 1999, ch. 27, art. 9
- art. 63**, ch. 25 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 24; abrogé, 1999, ch. 27, art. 9
- partie VIII**, abrogée, 1999, ch. 27, art. 9
- art. 64**, abrogé, 1999, ch. 27, art. 9
- art. 65**, abrogé, 1999, ch. 27, art. 9
- art. 66**, abrogé, 1999, ch. 27, art. 9
- art. 67**, abrogé, 1999, ch. 27, art. 9
- art. 68**, abrogé, 1999, ch. 27, art. 9
- art. 69**, ch. 20 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 10; abrogé, 1999, ch. 27, art. 9
- art. 70**, abrogé, 1999, ch. 27, art. 9
- art. 71**, abrogé, 1999, ch. 27, art. 9
- art. 72**, abrogé, 1999, ch. 27, art. 9
- partie IX :**
- art. 75**, 1999, ch. 27, art. 11
- art. 76**, 1999, ch. 27, art. 12
- art. 77**, ch. 25 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 25; abrogé, 1992, ch. 32, art. 41; ajouté, 1999, ch. 27, art. 12
- partie X :**
- art. 78**, 1999, ch. 27, art. 13
- art. 79**, ch. 25 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 26; 1992, ch. 32, art. 42; 1999, ch. 27, art. 13
- art. 80**, 1999, ch. 27, art. 13
- art. 81**, abrogé, 1999, ch. 27, art. 13
- art. 82**, abrogé, 1999, ch. 27, art. 13
- art. 83**, abrogé, 1999, ch. 27, art. 13
- partie XI :**
- art. 84**, 1992, ch. 32, art. 43; 1999, ch. 27, art. 14
- art. 85**, 1999, ch. 27, art. 15
- partie XII :**
- art. 87**, 1999, ch. 27, art. 16
- art. 88**, 1999, ch. 27, art. 16
- art. 89**, 1992, ch. 32, art. 44; abrogé, 1999, ch. 27, art. 16
- art. 90**, abrogé, 1999, ch. 27, art. 16
- partie XIV :**
- art. 92**, ch. 25 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 27; 1992, ch. 32, art. 45; 1999, ch. 27, art. 18
- art. 93**, 1999, ch. 27, art. 19(A)
- art. 94**, abrogé, 1999, ch. 27, art. 20
- art. 95**, ch. 20 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 11; 1992, ch. 32, art. 46; 1999, ch. 27, art. 20
- partie XV**, ajoutée, 1999, ch. 27, art. 20
- art. 96**, ch. 25 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 28; 1992, ch. 32, art. 47
- art. 97**, abrogé, ch. 25 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 29, ajouté, 1992, ch. 32, art. 48

# H

**Habitation, Loi nationale sur l' — L.R. (1985), ch. N-11 (suite)**

- art. 97.1**, ajouté, 1992, ch. 32, art. 48
- art. 98**, ch. 20 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 12; abrogé, 1999, ch. 27, art. 21
- art. 99**, 1992, ch. 32, art. 49; 1999, ch. 27, art. 22
- art. 99.1**, ajouté, ch. 25 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 30
- art. 99.2**, ajouté, 1999, ch. 27, art. 23
- art. 100.1**, ajouté, 1999, ch. 27, art. 24
- art. 101**, 1999, ch. 27, art. 24
- art. 102**, ch. 25 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 31; 1992, ch. 32, art. 50(A) disposition de coordination, 2012, ch. 19, art. 366
- disposition générale, 1995, ch. 47, art. 2
- dispositions générales, 1999, ch. 27, art. 10, 17 et 37 - règlement
- dispositions transitoires, ch. 25 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 35-37; abrogés, 1999, ch. 27, art. 36
- dispositions transitoires, 1992, ch. 32, par. 7(2), 20(3) et art. 51
- dispositions transitoires, 1999, ch. 27, art. 38 à 41
- disposition transitoire, 2012, ch. 19, art. 365
- EEV, ch. 8 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 1 en vigueur 01.02.85 voir TR/85-24
- EEV, ch. 20 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 7-12 en vigueur 09.10.86 voir TR/186-193
- EEV, ch. 18 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 37 en vigueur 02.07.87 voir TR/87-146
- EEV, ch. 25 (4<sup>e</sup> suppl.), en vigueur à la sanction 21.07.88 sauf art. 18 est réputé être en vigueur le 01.01.87 voir art. 38
- EEV, 1991, ch. 47 en vigueur 01.06.92 voir TR/92-91
- EEV, 1992, ch. 1, art. 142, ann. V, art. 23 en vigueur à la sanction 28.02.92
- EEV, 1992, ch. 32 en vigueur à la sanction 23.06.92 sauf — art. 17 et 18 en vigueur 08.06.93 voir TR/93-90;
- par. 19(5), 26(2) et 33(2) sont réputés entrer en vigueur 01.01.92 voir par. 53(2);
- art. 25 et 28 sont réputés entrer en vigueur 01.01.92 voir par. 53(3)
- EEV, 1994, ch. 35, art. 38 en vigueur à la date fixée par décret du gouverneur en conseil pour l'entrée en vigueur de la *Loi sur le règlement des revendications territoriales des premières nations du Yukon* voir art. 40. Loi en vigueur 14.02.95 voir TR/95-19
- EEV, 1995, ch. 47, art. 1 et 2 en vigueur à la sanction 15.12.95
- EEV, 1999, ch. 27, art. 1 à 24 et 36 à 41 en vigueur à la sanction 17.06.99 sauf le par. 18(2) de la *Loi nationale sur l'habitation*, édicté par l'art. 3, réputé entré en vigueur 01.01.97 voir art. 43
- EEV, 1999, ch. 28, art. 170 en vigueur 28.06.99 voir TR/99-70
- EEV, 2007, ch. 6, art. 440 vigueur 20.04.2007 voir TR/2007-49
- EEV, 2011, ch. 15 (sanction : 26.06.2011), art. 22 à 24 en vigueur à la sanction royale de 2012, ch. 19 : 29.06.2012 voir 2012, ch. 19, art. 359
- EEV, 2012, ch. 19, art. 350, 351, 353, 355, 356, excepté l'al. 21.52(1)(b) qu'il édicte, et art. 357 à 359, 365 et 366 en vigueur à la sanction 29.06.2012;
- art. 352 et 354 en vigueur 01.01.2013 voir par. 367(1);
- al. 21.52(1)(b), édicté par art. 356, en vigueur 31.05.2013 voir TR/2013-61
- EEV, 2014, ch. 20, art. 316 en vigueur à la sanction 19.06.2014.
- EEV, 2016, ch. 7, art. 171 à 173 en vigueur à la sanction 22.06.2016.
- EEV, 2020, ch. 5 (sanction : 25.03.2020)
- Para 47(1) et art. 48 en vigueur à la sanction
- Para 47(2) et art. 49 en vigueur 25.03.2025 voir art. 50

**Harmonisation du droit fédéral avec le droit civil, Loi d'***(Federal Law — Civil Law Harmonization Act)***Le ministre de la Justice****Loi n° 1 — 2001, ch. 4****Loi n° 2 — 2004, ch. 25****art. 207**, abrogé, 2012, ch. 31, art. 404

EEV, 2012, ch. 31, art. 404 en vigueur à la sanction 14.12.2012

**Loi n° 3 — 2011, ch. 21****Halifax, Loi sur l'activités du port d' — 1976-77, ch. 1****Halifax, Loi sur la prise en charge des prestations de la Commission de secours d' — 1974-75-76, ch. 88***(Halifax Relief Commission Pension Continuation Act)***Le ministre des Finances****art. 3**, 1995, ch. 18, art. 87; 2000, ch. 34, al. 94g(F)**art. 5**, 1999, ch. 10, art. 42**art. 8**, voir *Impôt sur le revenu*

EEV, 1974-75-76, ch. 88 proclamé en vigueur 11.06.76 voir TR/76-78

EEV, 1995, ch. 18, art. 87 en vigueur 15.09.95 voir TR/95-108

EEV, 1999, ch. 10, art. 42 en vigueur à la sanction 25.03.99

EEV, 2000, ch. 34, art. 94 en vigueur 27.10.2000 voir TR/2000-105

**Havre de Québec, Acte pour pourvoir à la nomination d'un gardien de port pour le — Québec, Acte pour pourvoir à la nomination d'un gardien de port pour le Havre de**

**H**

**Hudson Bay Mining and Smelting Co., Limited, Loi concernant l' — 1947, ch. 62**  
*(Hudson Bay Mining and Smelting Co., Limited Act)*

**Le ministre du Travail (TR/95-36)**

**art. 2**, 1987, ch. 52, art. 1  
**art. 3**, 1987, ch. 52, art. 1  
**art. 4-5**, ajoutés, 1987, ch. 52, art. 1  
**annexe** ajoutée, 1987, ch. 52, art. 2; DORS/90-370  
EEV, 1987, ch. 52 en vigueur 17.10.88 *voir TR/88-186*

**Hydrocarbures, Loi fédérale sur les — L.R. (1985), ch. 36 (2<sup>e</sup> suppl.)**  
*(Canada Petroleum Resources Act)*

**Le ministre des Affaires du Nord (*voir* art. 2)**

**art. 2**, 1993, ch. 28, art. 78, ann. III, art. 10; 1994, ch. 41, art. 13; 1996, ch. 31, art. 58; 1998, ch. 5, art. 13, ch. 15, al. 49a); 2014, ch. 2, art. 35; 2019, ch. 29, al. 374d)(i)  
**art. 4**, 1992, ch. 1, art. 144, ann. VII, art. 8(F)  
**art. 8**, 1992, ch. 35, art. 34  
**art. 12**, 2015, ch. 4, art. 29(F); 2019, ch. 8, art. 19(A); 2019, ch. 19, art. 85 (note: par. 85(2) réputé ne pas être entré en vigueur et est abrogé *voir* par. 86(5))  
**art. 12.1 et 12.2**, ajouté, 2019, ch. 8, art. 20  
**art. 21**, 1992, ch. 35, art. 35  
**art. 28**, 1994, ch. 10, art. 16; 2015, ch. 4, art. 30(F); 2019, ch. 28, art. 147 et par. 152(2)  
**art. 33**, 2015, ch. 4, art. 31; 2019, ch. 28, par. 152(2)  
**art. 35**, 1994, ch. 10, art. 17; 2015, ch. 4, art. 32; 2019, ch. 28, art. 148 et par. 152(2)  
**art. 36**, 2015, ch. 4, art. 33; 2019, ch. 28, par. 152(2)  
**art. 38**, 1993, ch. 47, art. 1  
**art. 44**, 1993, ch. 47, art. 2  
**partie V**, (art. 45 à 53), abrogée, 1993, ch. 47, art. 3  
**art. 45**, abrogé, 1993, ch. 47, art. 3  
**gart. 47**, 1992, ch. 35, art. 36; abrogé, 1993, ch. 47, art. 3  
**art. 48**, abrogé, 1993, ch. 47, art. 3  
**art. 49**, abrogé, 1993, ch. 47, art. 3  
**art. 50**, abrogé, 1993, ch. 47, art. 3  
**art. 51**, abrogé, 1993, ch. 47, art. 3  
**art. 52**, abrogé, 1993, ch. 47, art. 3  
**art. 53**, abrogé, 1993, ch. 47, art. 3  
**art. 56**, 1991, ch. 24, art. 51, ann. III, art. 4  
**art. 63**, 2002, ch. 8, al. 182(1)g)  
**art. 65**, 2002, ch. 8, al. 182(1)g)  
**art. 71**, 1992, ch. 35, art. 37  
**art. 72**, 1994, ch. 41, art. 14; 1999, ch. 17, art. 113; 2005, ch. 38, al. 138d); 2019, ch. 29, al. 372(1)h)  
**art. 74**, 1991, ch. 24, art. 51, ann. III, art. 5  
**art. 75**, 1994, ch. 41, art. 15; 2019, ch. 29, al. 374d)(ii)  
**art. 76**, 1994, ch. 41, art. 16; 2019, ch. 29, al. 374d)(iii)  
**art. 78**, 2003, ch. 22, art. 131(A)  
**art. 80**, 1993, ch. 34, art. 16

**art. 84**, ch. 21 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 3; 1991, ch. 46, art. 587; 1994, ch. 41, art. 17; 2019, ch. 29, al. 374d)(iv) et (v)  
**art. 86**, 1990, ch. 41, art. 19; abrogé, 1993, ch. 47, art. 4  
**art. 86.1**, ajouté, 1990, ch. 41, art. 20; abrogé, 1993, ch. 47, art. 4  
**art. 89**, 1990, ch. 41, art. 21; abrogé, 1993, ch. 47, art. 5  
**art. 101**, L.R., ch. 21 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 4; 1992, ch. 35, art. 38; 1994, ch. 10, art. 18; 2007, ch. 35, art. 151; 2014, ch. 2, art. 36; 2015, ch. 4, art. 34; 2019, ch. 28, art. 149 et par. 152(1)  
**art. 101.1**, ajouté, 2015, ch. 4, art. 35; 2019, ch. 28, art. 150  
**art. 102**, abrogé, 1992, ch. 35, art. 39  
**art. 103**, 1992, ch. 35, art. 40  
**art. 104**, 1992, ch. 35, art. 41  
**art. 105**, 1992, ch. 35, art. 42  
**art. 106**, 1990, ch. 9, art. 47; 1992, ch. 35, art. 43; 2002, ch. 8, al. 182(1)g)  
**art. 107**, 2015, ch. 4, art. 36; 2019, ch. 28, art. 151  
**art. 112**, 1991, ch. 10, al. 19(1)a) et art. 20, ann., n° 1  
**art. 114**, 1994, ch. 36, art. 1  
**art. 117.1**, ajouté, 1998, ch. 5, art. 14  
**art. 117.2**, ajouté, 2014, ch. 2, art. 37  
disposition de coordination, 2019, ch. 19, art. 86  
dispositions générales, 1991, ch. 10, art. 19  
disposition générale, 1993, ch. 47, art. 18  
dispositions transitoires, L.R., ch. 36 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 110 à 117  
dispositions transitoires, 1998, ch. 5, art. 19 à 27; 2002, ch. 7, art. 118 et 119  
EEV, ch. 36 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 116 entre en vigueur 05.03.82; les art. 1 à 3 et les parties I à VII, IX et X de la loi visant la réglementation des titres pétroliers et gaziers sur les terres domaniales entrent en vigueur le 15.02.87 dans toutes les terres domaniales, sauf les parties visées à l'annexe *voir* TR/87-63; les art. 1 à 3 et les parties I à VII, IX et X entrent en vigueur le 01.12.87 dans les terres domaniales visées à l'annexe *voir* TR/87-244; Partie VIII entre en vigueur le 28.04.88, dans toutes les terres domaniales, sauf la partie des terres domaniales désignée comme « zone extracôtierre » et définie à l'art. 5 de la *Loi sur l'Accord entre le Canada et la Nouvelle-Écosse sur la gestion des ressources pétrolières et gazières* *voir* TR/88-86  
EEV, ch. 21 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 3 et 4 en vigueur 22.12.89 *voir* TR/90-9  
EEV, 1990, ch. 8 en vigueur 01.02.92 *voir* TR/92-6  
EEV, 1990, ch. 41 en vigueur 09.11.90 *voir* TR/90-169  
EEV, 1991, ch. 10, art. 19 en vigueur à la sanction 01.02.91; art. 20, ann., art. 4 en vigueur 05.02.2001 *voir* TR/2001-17  
EEV, 1991, ch. 24, art. 4 et 5 de l'ann. III, édictée par art. 51, abrogés avant leur entrée en vigueur 31.12.2011 *voir* 2008, ch. 20, art. 3  
EEV, 1991, ch. 46 en vigueur 01.06.92 *voir* TR/92-90  
EEV, 1992, ch. 1, art. 144, ann. VII, art. 8(F) en vigueur à la sanction 28.02.92  
EEV, 1992, ch. 35, art. 34 à 43 en vigueur 01.09.92 *voir* TR/92-154

**H****Hydrocarbures, Loi fédérale sur les — L.R. (1985), ch. 36 (2<sup>e</sup> suppl.) (suite)**

EEV, 1993, ch. 28, art. 78, ann. III, art. 10 en vigueur  
 01.04.99 *voir* art. 79

EEV, 1993, ch. 34, art. 16 en vigueur à la sanction 23.06.93

EEV, 1993, ch. 47, art. 1 à 5 en vigueur 30.06.93 *voir*  
 TR/93-149; art. 18 en vigueur à la sanction 23.06.93

EEV, 1994, ch. 10, art. 16 à 18 en vigueur à la sanction  
 12.05.94

EEV, 1994, ch. 36, art. 1 en vigueur à la sanction 24.11.94

EEV, 1994, ch. 41, art. 13 à 17 en vigueur 12.01.95 *voir*  
 TR/95-10

EEV, 1996, ch. 31, art. 58 en vigueur 31.01.97 *voir*  
 TR/97-21

EEV, 1998, ch. 5, art. 14 et 19 à 27 en vigueur à la sanction  
 12.05.98; art. 13 entre en vigueur à la date de transfert  
*voir* art. 28 (date de transfert 19.11.98 *voir* C.P.  
 1998-2022)

EEV, 1998, ch. 15, art. 49 en vigueur à la sanction 11.06.98  
 mais la modification prévue par l'al. 49a) prend effet le  
 01.04.99

EEV, 1999, ch. 17, art. 113 en vigueur 01.11.99 *voir*  
 TR/99-111

EEV, 2002, ch. 7, art. 118 et 119 en vigueur 01.04.2003 *voir*  
 TR/2003-48

EEV, 2002, ch. 8, art. 182 en vigueur 02.07.2003 *voir*  
 TR/2003-109

EEV, 2003, ch. 22, art. 131 en vigueur 01.04.2005 *voir*  
 TR/2005-24

EEV, 2005, ch. 38, art. 138 en vigueur 12.12.2005 *voir*  
 TR/2005-119

EEV, 2007, ch. 35, art. 151 en vigueur à la sanction  
 14.12.2007

EEV, 2014, ch. 2 (sanction : 25.03.2014), art. 35 à 37 en  
 vigueur 01.04.2014 *voir* TR/2014-34.

EEV, 2015, ch. 4, art. 117 et 118 en vigueur à la sanction  
 26.02.2015;  
 — par. 34(4) abrogé avant son entrée en vigueur *voir*  
 par. 118(8);  
 — art. 29 à 36 en vigueur 27.02.2016 *voir* par. 119(1).

EEV, 2019, ch. 28 (sanction : 21.06.2019), art. 147 à 152 en  
 vigueur 28.08.2019 *voir* TR/2019-86.

EEV, 2019, ch. 29 (sanction : 21.06.2019), art. 372 et 374  
 entrent en vigueur à la date fixée par décret mais au plus  
 tard le 15 juillet 2019 *voir* par. 383(1) —En vigueur

**Hymne national, Loi sur l'****— L.R. (1985), ch. N-2***(National Anthem Act)*

**Le ministre du Patrimoine canadien** *voir* **1995, ch. 11,**  
**art. 46**

**annexe**, 2018, ch. 1, art. 1 (genre)

EEV, 2018, ch. 1, art. 1 en vigueur à la sanction 07.02.2018